



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Yukon Surface Rights Board Act

Loi sur l'Office des droits de surface du Yukon

S.C. 1994, c. 43

L.C. 1994, ch. 43

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on August 28, 2019

Dernière modification le 28 août 2019

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on August 28, 2019. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité — lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 28 août 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to establish a board having jurisdiction concerning disputes respecting surface rights in respect of land in the Yukon Territory and to amend other Acts in relation thereto

	Short Title
1	Short title
	Interpretation
	General
2	Definitions
	Tetlit Gwich'in Yukon Land
3	Application to Tetlit Gwich'in Yukon land
	Inconsistencies
4	Inconsistency between final agreement and Act
5	Inconsistency between order and Act or document
	Application
6	Application of Parts I and IV
	Her Majesty
7	Binding on Her Majesty
	PART I
	Yukon Surface Rights Board
	Establishment and Organization of Board
8	Establishment
9	Appointment of Chairperson
10	Residency qualification
11	Term of office
12	Vacancy
13	Reappointment
14	Duties of Chairperson
15	Remuneration
15.1	Acts done in good faith

TABLE ANALYTIQUE

Loi établissant un organisme ayant compétence pour statuer sur les différends concernant les droits de surface au Yukon, et modifiant certaines lois en conséquence

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
	Interprétation
	Définitions
2	Définitions
	Terres gwich'in tetlit du Yukon
3	Application aux terres gwich'in tetlit du Yukon
	Incompatibilité de textes
4	Incompatibilité entre l'accord définitif et la présente loi
5	Incompatibilité entre une ordonnance et une loi ou ses textes d'application
	Champ d'application
6	Application des parties I et IV
	Sa Majesté
7	Obligation de Sa Majesté
	PARTIE I
	Office des droits de surface du Yukon
	Mise en place de l'Office
8	Constitution
9	Nomination du président
10	Résidence
11	Mandat des membres
12	Vacance
13	Renouvellement
14	Fonctions du président
15	Rémunération
15.1	Faits accomplis de bonne foi

	Head Office and Meetings		Siège et réunions
16	Head office	16	Siège
17	Business meetings	17	Réunions
	By-laws		Règlements administratifs
18	By-laws	18	Règlements administratifs
	General Powers		Pouvoirs généraux
19	Staff	19	Personnel
20	Government facilities and information	20	Services publics
21	Property and contracts	21	Biens et contrats
	Status		Statut
22	Not an agent	22	Statut de l'Office
	Financial Provisions		Dispositions financières
23	Annual budget	23	Budget annuel
	Reports		Rapports
24	Special reports	24	Rapports extraordinaires
25	Annual report	25	Rapport annuel
	Jurisdiction of the Board		Saisine de l'Office
26	Negotiations	26	Négociations
	Applications and Hearings		Procédure
27	Informal and expeditious	27	Absence de formalisme
28	General powers of Board	28	Pouvoirs généraux
29	Parties to a hearing	29	Parties à l'instance
30	Hearing in absence of party	30	Absence d'une partie
31	Location of hearing — settlement land	31	Lieu de l'instruction : terre désignée
32	Panels	32	Formations de l'Office
33	Assignment of members	33	Affectation des membres
34	Powers, duties and functions of panel	34	Attributions de la formation
35	Continuation of hearing	35	Absence d'un membre
36	Information made available	36	Communication des renseignements
37	References to Supreme Court	37	Renvoi à la Cour suprême du Yukon
	Records		Dossiers
38	Records	38	Dossiers
	Rules		Règles
39	Negotiation and entry fee	39	Négociations et redevances
40	Procedures, mediation and costs	40	Procédure, médiation, frais et dépens
41	Publication of proposed rules	41	Publication des projets

PART II

Settlement Lands

Rights of Access Subject to Consent or Order

42	Access order
43	Terms and conditions
44	Restriction for military manoeuvres
45	Interim access order
46	Payment before exercise of right
	Additional Terms for Right of Access Not Subject to Consent
47	Order for additional terms and conditions
48	Restrictions
49	Publication of order
	Disputes respecting Rights of Access Not Subject to Consent
50	Disputes over particular access rights
51	Disputes over waterfront right-of-way
	Specified Substances Disputes
52	Definition of specified substances right
	Quarry Disputes
53	Definitions
	Expropriation
54	Definitions
55	Order in respect of an expropriation
56	Compensation
57	Land compensation
58	Definitions
	Reservations
59	Definitions
60	Order in respect of a reservation
61	Compensation
62	Land compensation
	Designation of Settlement Land
63	Designation of land
	Additional Functions of the Board
64	Additional functions of Board

PARTIE II

Terres désignées

Accès sur consentement ou ordonnance

42	Ordonnance d'accès
43	Conditions générales
44	Restriction : manoeuvres militaires
45	Ordonnance provisoire
46	Préalable à l'exercice du droit d'accès
	Conditions supplémentaires relatives à l'accès de plein droit
47	Conditions supplémentaires
48	Restrictions
49	Publication de l'ordonnance
	Différends concernant l'accès de plein droit
50	Différend concernant les droits d'accès
51	Différend concernant une emprise riveraine
	Différends concernant les matières spécifiées
52	Définition de droit sur les matières spécifiées
	Différends concernant les carrières
53	Définitions
	Expropriation
54	Définitions
55	Ordonnance concernant l'expropriation
56	Indemnité
57	Indemnité sous forme de terres
58	Définitions
	Réserves
59	Définitions
60	Ordonnance concernant une réserve
61	Indemnité
62	Indemnité sous forme de terres
	Caractérisation des terres désignées
63	Caractérisation des terres
	Attributions supplémentaires de l'Office
64	Attributions supplémentaires